



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/2007/17
8 August 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Вторая сессия
Женева, 22-25 октября 2007 года
Пункт 3 а) предварительной повестки дня

ДОКЛАДЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

**УПРОЩЕНИЕ ПРОЦЕДУР ТОРГОВЛИ И ЭЛЕКТРОННЫЕ
ДЕЛОВЫЕ ОПЕРАЦИИ**

**Проект программы работы СЕФАКТ ООН на 2008-2009 годы:
направления работы**

Записка секретариата

Резюме

На своей тринадцатой сессии Центр Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям просил секретариат представить для рассмотрения Комитетом по торговле на его второй сессии предполагаемую программу работы на 2008-2009 годы **с целью принятия и последующего представления Исполнительному комитету ЕЭК ООН на утверждение.**

Комитет по торговле в проекте своего круга ведения в контексте последующего осуществления процесса реформы ЕЭК ООН отметил на своей первой сессии, что Комитет "регулярно рассматривает свою программу работы и программы работы своих вспомогательных органов" (см. ECE/TRADE/C/2006/10, пункт 3 е)).

Программа работы СЕФАКТ ООН основывается на интегрированной стратегии упрощения процедур торговли и электронных деловых операций (см. ECE/TRADE/CEFACT/2006/6) и отвечает задачам реформы Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и меняющимся условиям международной торговли. В приложениях I и II представлены подробный проект программы работы и организационная структура СЕФАКТ ООН.

ВВЕДЕНИЕ

1. Проект программы работы Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) на 2008-2009 годы был утвержден на тринадцатой Пленарной сессии. Пленарная сессия просила Бюро представить его на утверждение Комитету по торговле ЕЭК ООН и на последующее окончательное утверждение Исполнительному комитету ЕЭК ООН.
2. Для обеспечения того, чтобы в рамках программы СЕФАКТ ООН, касающейся установления стандартов и оказания смежных услуг, учитывались потребности как государственного, так и частного секторов, на Пленарной сессии были проведены заседания с участием заинтересованных сторон и была утверждена интегрированная стратегия СЕФАКТ ООН.
3. Программу работы следует рассматривать в свете результатов заседаний с участием заинтересованных сторон и последствий осуществления интегрированной стратегии. С этой целью в главе I настоящего документа излагается интегрированная стратегия СЕФАКТ ООН в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций, направленная на выполнение его главной задачи. В главе II представлены данные об ответных мерах СЕФАКТ ООН в контексте реформы ЕЭК ООН и меняющихся условий международной торговли. В главе III содержится краткая информация о предусмотренной на 2008-2009 годы деятельности, отвечающей потребностям заинтересованных сторон.

I. ИНТЕГРИРОВАННАЯ СТРАТЕГИЯ СЕФАКТ ООН

A. Концепция деятельности СЕФАКТ ООН

4. Задача деятельности Центра по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) сводится к стимулированию использования простых, транспарентных и эффективных процессов для целей международной торговли.
5. Значимость работы СЕФАКТ ООН можно легко понять в контексте сквозных деловых операций в сфере международной торговли, которые неизбежно предполагают выполнение административных требований, устанавливаемых органами государственного регулирования. Эти операции по существу затрагивают покупателя и продавца и предполагают необходимость осуществления ряда процессов.

6. Покупатель должен:
- a) собирать информацию о поставщиках, товарах и услугах;
 - b) заключать контракты с поставщиками и размещать у них заказы;
 - c) производить платежи продавцам в соответствии с согласованными условиями торговли;
 - d) соблюдать требования таможенных органов/органов здравоохранения/других органов государственного управления.
7. Продавец должен:
- a) представлять информацию об имеющихся товарах, услугах и торговых возможностях;
 - b) согласовывать условия поставки товаров или услуг;
 - c) отгружать товары или оказывать услуги в соответствии с согласованными условиями поставки;
 - d) соблюдать требования таможенных органов/органов здравоохранения/других органов государственного управления.

В. Деятельность СЕФАКТ ООН

8. СЕФАКТ ООН содействует осуществлению более совершенных международных торговых операций под углом зрения коммерческой деятельности, которые предполагают:
- a) простые, затратоэффективные и поддерживающие процесс автоматизации взаимоотношения между покупателем, продавцом и соответствующими государственными органами;
 - b) транспарентные и эффективные трансграничные процедуры и другие процессы государственного регулирования, торговли и транспорта при максимально возможном сокращении непредвиденных или ненужных задержек или незапланированных затрат;

- c) оптимальное обеспечение факторов безопасности во время физического перемещения грузов;
- d) разработку типовых программных решений, построенных на применении стандартов и рекомендаций СЕФАКТ ООН, для автоматизации операций и потока информации.

С. Методы работы СЕФАКТ ООН

9. СЕФАКТ ООН разрабатывает и ведет рекомендации, стандарты и технические спецификации для ведения деловых операций и торговли, содействуя использованию скоординированной рамочной основы для процессов административного регулирования во внутри- и межгосударственных отношениях. При этом СЕФАКТ ООН:

- a) применяет общий операционный подход, добиваясь устранения препятствий;
- b) упрощает процедуры и документы, охватывая при этом как трансграничную, так и другую государственную и коммерческую деятельность;
- c) отражает деловую информацию в операционных и информационных моделях;
- d) адаптирует эти модели к новым информационно-коммуникационным технологиям по мере их появления.

10. Рекомендации, стандарты и технические спецификации СЕФАКТ ООН разрабатываются в рамках открытого процесса разработки, который направлен на обеспечение того, чтобы задействовать в работе по созданию и развитию стандартов все заинтересованные стороны. Цель сводится к подготовке таких стандартов и рекомендаций, которые являются своевременными, технически совершенными, реализуемыми на основе любой платформы и актуальными как для отраслевых кругов, так и для конечных пользователей.

II. ОТВЕТ СЕФАКТ ООН НА МЕНЯЮЩИЕСЯ МЕЖДУНАРОДНЫЕ УСЛОВИЯ

11. В контексте реформы ЕКЭ ООН и меняющихся условий международной торговли Бюро СЕФАКТ ООН посвятило первую часть своей двенадцатой Пленарной сессии трем интерактивным заседаниям с участием заинтересованных сторон. В ходе этих заседаний было уделено пристальное внимание мнениям стран, деловых кругов, использующих

информационные продукты и услуги СЕФАКТ ООН, а также мнениям развивающегося международного сообщества организаций, занимающихся разработкой стандартов.

А. Страны

12. Участвующие государства-члены указали на необходимость функционально совместимых межотраслевых стандартов, содействующих налаживанию информационного взаимодействия между национальными государственными учреждениями и с частным сектором. Эти стандарты должны обеспечивать конвергенцию многочисленных существующих национальных стандартов. Многие страны сочли чрезвычайно важным, чтобы эти стандарты могли быть адаптированы к национальным требованиям и могли использоваться доступным образом, особенно малыми и средними предприятиями (МСП).

13. По их мнению, СЕФАКТ ООН должен разработать прозрачные и понятные процессы, обеспечивающие:

- a) своевременное предоставление информационных продуктов и услуг;
- b) получение и обработку внешних материалов;
- c) межсекторальную координацию и согласования;
- d) налаживание четко определенных взаимоотношений с другими организациями по разработке стандартов.

14. Государства-члены признали наличие широкого круга заинтересованных сторон и их различные потребности. Эти потребности должны быть учтены под углом зрения удовлетворения требований:

- a) правительственных директивных органов;
- b) государственных учреждений и предприятий, использующих информационные продукты и услуги;
- c) предприятий, оказывающих услуги на основе соответствующих стандартов;

- d) посреднических организаций, таких, как Группа в поддержку автомобильной промышленности (ГПАП), Глобальный стандарт 1 (ГС1) и Общество всемирной межбанковской финансовой связи (СВИФТ).

В. Деловые круги

15. Заинтересованные стороны делового сектора подчеркнули:

- a) необходимость в полных и согласованных наборах легко применимых стандартов;
- b) важность более оперативной разработки стандартов наряду с их скорейшим внедрением;
- c) необходимость привлечения к работе МСП и учета их конкретных потребностей.

16. По их мнению, СЕФАКТ ООН должен также рассматриваться в качестве организации, оказывающей техническую поддержку другим органам, в особенности Всемирной торговой организации (ВТО).

С. Организации по разработке стандартов

17. В ходе дискуссий, посвященных роли международного сообщества по установлению стандартов, организации, занимающиеся разработкой стандартов, сделали вывод о растущем признании значимости общей семантической основы СЕФАКТ ООН¹. Была отмечена необходимость укрепления скоординированного подхода во избежание дублирования работы. Для этого следует укрепить и улучшить связь между делегациями, представленными на пленарных сессиях, и участниками форумов СЕФАКТ ООН, а также с различными организациями по разработке стандартов.

III. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СЕФАКТ ООН НА ПЕРИОД 2008-2009 ГОДОВ

18. С целью удовлетворения потребностей заинтересованных сторон проект программы работы СЕФАКТ ООН на 2008-2009 годы предусматривает сосредоточение внимания на следующих ключевых областях работы:

¹ Core Component Technical Specification, Core Component Library (UN/CEFACT Consolidated Documents Set (ECE/TRADE/CEFACT/2006/10)).

А. Облегчение осуществления национальных и международных торговых и деловых операций и принятие мер в целях устранения препятствий

19. СЕФАКТ ООН будет анализировать и документировать ключевые элементы международных процессов, процедур и сделок по каждому домену торговых и деловых операций². Требования к упрощению процедур торговли и ведению деловых операций будут учтены и документированы в форме спецификаций требований ведения деловых операций³ (СТДО). В 2008-2009 годах СЕФАКТ ООН опубликует четыре версии библиотеки (СТДО) и приложение к рекомендации СЕФАКТ ООН "Формуляр-образец унифицированного счета для международной торговли", касающееся электронного составления счетов-фактур, разработает три новые рекомендации⁴ и пересмотрит Рекомендацию СЕФАКТ ООН "Вопросы документации при международных перевозках опасных грузов"⁵.

20. СЕФАКТ ООН будет устранять разрыв между бумажными и электронными деловыми документами посредством разработки и ведения торговых, деловых и административных документов Организации Объединенных Наций. Эти документы строятся на Формуляре-образце Организации Объединенных Наций, ЭДИФАКТ ООН и XML⁶ - технологии. В 2008-2009 годах СЕФАКТ ООН разработает и пересмотрит XML-схемы, пересмотрит XML - правила присвоения имен и конфигурации для

² Цепочка поставок, электронные торговые документы, транспорт, таможенная деятельность, финансовая деятельность, архитектура и строительство, сбор и представление статистических данных, страхование, путешествия, туризм и отдых, здравоохранение, социальные услуги, бухгалтерский учет и аудит, охрана и рациональное использование окружающей среды, анализ деловых операций, процедуры международной торговли, согласование, сельское хозяйство и электронное правительство.

³ Формат, в котором информация о деловых операциях может быть проанализирована, обобщена, сохранена, сообщена и препровождена.

⁴ Рекомендацию об электронном Формуляре-образце Организации Объединенных Наций (электронном ФОООН), рекомендацию 34 об интероперабельности механизма "одного окна" и рекомендацию 35, касающуюся правовых рамок механизмов "одного окна".

⁵ Приложение I, деятельность 1.1.

⁶ Расширяемый язык разметки.

пересмотренной технической спецификации ключевых компонентов, а также разработает и опубликует четыре новые технические спецификации⁷.

21. СЕФАКТ ООН будет выявлять потребности и приоритетные задачи в сфере упрощения процедур торговли по каждому сектору торговых и деловых операций, а затем будет разрабатывать надлежащие инструменты для их урегулирования. Оценка этих потребностей будет проводиться на регулярной основе путем взаимодействия с правительствами и организациями деловых кругов. В 2008-2009 годах СЕФАКТ ООН пересмотрит базовое исследование по вопросу об использовании информационных продуктов и услуг СЕФАКТ ООН, подготовит программу работы с целью решения существующих проблем, разработает наилучшую практику и стандарты, касающиеся правовых аспектов упрощения процедур торговли, а также разработает и опубликует Руководство СЕФАКТ ООН по осуществлению мер в области упрощения процедур торговли и проведению смежных рабочих совещаний с целью наращивания потенциала⁸.

22. СЕФАКТ ООН будет по-прежнему заниматься исследованием и оценкой информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), а также разработкой стандартов и методологий для оказания Центру содействия в выполнении его задач. В 2008-2009 годах Центр проведет обзор существующих технических спецификаций (Унифицированная методология моделирования (УММ), Техническая спецификация ключевых компонентов (ТСКК)), разработает новые технические спецификации и процедуры и опубликует концептуальный документ по архитектуре⁹.

23. СЕФАКТ ООН будет по-прежнему обеспечивать техническое качество рекомендаций, стандартов и технических спецификаций. В 2008-2009 годах СЕФАКТ ООН апробирует и опубликует¹⁰:

- a) четыре справочника ЭДИФАКТ ООН;
- b) четыре обновленных варианта Рекомендации СЕФАКТ ООН "Коды для торговли и транспортных пунктов - ЛОКОД ООН";
- c) четыре библиотеки ключевых компонентов;

⁷ Приложение I, деятельность 1.4.

⁸ Приложение I, деятельность 1.2.

⁹ Приложение I, деятельность 1.3.

¹⁰ Приложение I, деятельность 1.5.

- d) четыре библиотеки схем СЕФАКТ ООН;
- e) четыре библиотеки спецификаций требований ведения деловых операций СЕФАКТ ООН;
- f) техническую спецификацию для регистра СЕФАКТ ООН и операционную спецификацию для регистра СЕФАКТ ООН;
- g) документ, касающийся привязки ПКООН к синтаксически нейтральной спецификации;
- h) модель данных UNeDocs;
- i) основанную на ключевых компонентах UNeDocs модель данных, интегрированную с СЭВДООН-ИСО7372.

**В. Участие в открытом диалоге с целью совершенствования
координации и сотрудничества**

24. СЕФАКТ ООН будет принимать меры для обеспечения того, чтобы его инструменты в полной мере учитывались в процессе проводимых в рамках ВТО переговоров, касающихся упрощения процедур торговли. В 2008-2009 годах СЕФАКТ ООН опубликует один доклад о ходе переговоров в рамках ВТО по вопросам упрощения процедур торговли¹¹.

25. СЕФАКТ ООН будет заниматься вопросами упрощения процедур торговли и трансграничных операций посредством поощрения разработки информационных и документарных стандартов, обеспечивающих заблаговременное представление информации о грузах. В 2008-2009 годах Центр будет сотрудничать с Всемирной таможенной организацией (ВТАМО) в целях согласования модели данных ВТАМО с моделью данных по электронным торговым документам (UNeDocs) Организации Объединенных Наций и их интеграции в рамках трансграничной справочной модели данных (ТГСМД), отражающей потребности в отношении обмена данными на протяжении всей глобальной цепочки поставок. СЕФАКТ ООН будет также проводить в жизнь итоговые рекомендации Симпозиума СЕФАКТ ООН по стандартам механизма

¹¹ Приложение I, деятельность 2.1.

"единого окна" и интероперабельности¹² и проведет одно рабочее совещание, посвященное трансграничной справочной модели данных¹³.

26. СЕФАКТ ООН будет тесно сотрудничать с Комитетом по торговле ЕЭК ООН и другими подразделениями ЕЭК ООН и Организации Объединенных Наций с целью определения областей и направлений работы для укрепления мер по упрощению процедур торговли. В 2008-2009 годах Центр будет оказывать помощь отдельным государствам-членам в целях осуществления деятельности по внедрению эталонной оценки на основе Руководства и Рекомендации по эталонной оценке мер в области упрощения процедур торговли. Он опубликует один доклад о развитии сотрудничества с Рабочей группой ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом¹⁴.

27. СЕФАКТ ООН будет взаимодействовать с другими учреждениями в целях сотрудничества с национальными и международными организациями, действующими в сфере упрощения процедур торговли, организациями, занимающимися разработкой стандартов, а также региональными и субрегиональными страновыми группировками. В 2008-2009 годах СЕФАКТ ООН будет по-прежнему координировать осуществление меморандума о договоренности между ЕЭК ООН и ОРССИ¹⁵ применительно к рамочной основе eBXML, примет участие в двух совещаниях, касающихся меморандума о договоренности в области электронных деловых операций¹⁶, и будет участвовать в четырех совещаниях по линии Глобального партнерства в целях упрощения процедур транспорта и торговли (ГПУП¹⁷)¹⁸.

¹² См. документ ECE/TRADE/CEFACT/2006/15.

¹³ Приложение I, деятельность 2.2.

¹⁴ (РГ.30) Специальная группа экспертов по компьютеризации процедур МДП.

¹⁵ http://www.unece.org/cefact/cf_mou_index.htm

¹⁶ Меморандум о договоренности между МЭК, ИСО, МСЭ и ЕЭК ООН в отношении деятельности в области электронных деловых операций:
http://www.unece.org/cefact/cf_mou_index.htm

¹⁷ Глобальное партнерство в целях упрощения процедур между Международной торговой палатой, ВТАМО, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирным банком: <http://www.gfptt.org/>

¹⁸ Приложение I, деятельность 2.4.

С. Усиление способности деловых кругов, торговых и административных организаций эффективно обмениваться товарами и соответствующими услугами

28. СЕФАКТ ООН будет добиваться расширения потенциала государств-членов для использования своих информационных продуктов и услуг. Он будет осуществлять в странах с переходной экономикой, развивающихся странах и наименее развитых странах соответствующую деятельность, направленную на повышение осведомленности и передачу знаний о своих информационных продуктах и услугах. В 2008-2009 годах он организует шесть рабочих совещаний с целью популяризации Руководства СЕФАКТ ООН по вопросам осуществления мер в области упрощения процедур торговли, одно рабочее совещание для национальных организаций, занимающихся упрощением процедур торговли, которые созданы в странах с переходной экономикой, опубликует два доклада об использовании стандартов по линии проекта "Применение информационной технологии для внедрения и рациональной разработки механизма электронного правительства" (ИТВРРЭ¹⁹), подготовит три документа, касающиеся осуществления/проверки процесса адаптации модели данных UNeDocs к национальным/региональным требованиям, и опубликует репозиторий тематических исследований, касающихся концепции "одного окна"²⁰.

29. СЕФАКТ ООН будет популяризировать свои продукты и услуги и разрабатывать информационно-пропагандистские материалы. В 2008-2009 годах он будет осуществлять следующую деятельность:

- a) опубликование ежеквартальных докладов;
- b) разработка инструментальных средств для правительств и торговых кругов в целях демонстрации и стимулирования использования документарных стандартов СЕФАКТ ООН;
- c) разработка плана освоения финансовых ресурсов для проектов СЕФАКТ ООН (например, регистра СЕФАКТ ООН);
- d) введение вебсайта СЕФАКТ ООН;

¹⁹ http://www.unece.org/cefact/forum_grps/tbg/tbg2_edocs/docs/tbg22-itaide_profectprop_0306.pdf#search=%22itaide%22

²⁰ Приложение I, деятельность 3.1.

- e) выпуск одной информационной брошюры, касающейся продуктов и услуг СЕФАКТ ООН;
- f) поддержка совместного проекта ЕЭК ООН и Чешской Республики в области упрощения процедур торговли для стран с переходной экономикой.

Приложение I

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2008-2009 ГОДЫ

1. Программа работы²¹ охватывает всю подмандатную деятельность постоянных групп (ПГ) в соответствии с их кругами ведения, изложенными в приложении I. Организационная группа форума (ОГФ) отвечает за исполнение программы работы Форума, утвержденной Пленарной сессией, обеспечение координации смежной работы среди ПГ, предотвращение любого дублирования усилий среди ПГ и представление отчетности Бюро²².

I. РАЗРАБОТКА, ВЕДЕНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ СТАНДАРТОВ ЕЭК ООН

Ключевая область работы 1: Облегчение осуществления национальных и международных торговых и деловых операций и принятие мер в целях устранения препятствий

2. Деятельность 1.1: Анализ и документирование ключевых элементов международных процессов, процедур и сделок по каждому домену торговых и деловых операций.

3. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

- i) разработка определений процессов деловых операций и мер государственного регулирования и сервисного потенциала (спецификации требований ведения деловых операций (СТДО))
- ii) разработка новых рекомендаций
- iii) обзор текущих рекомендаций
- iv) разработка новых технических спецификаций

²¹ Для выполнения своих задач Пленарная сессия создала организационную структуру, которая включает в себя пять групп, проводящих свои совещания два раза в год в рамках Форума СЕФАКТ ООН: Группу по международным торговым и деловым операциям (ГТД), Группу по прикладным технологиям (ГПТ), Группу по регулированию содержания информации (ГСИ), Группу по правовым вопросам (ГПВ) и Группу по методам и методологии (ГММ).

²² Мандат, круг ведения и процедуры СЕФАКТ ООН см. в документе TRADE/R.650/Rev.4.

- v) обзор текущих СТДО.

Мероприятия:

- два ежегодных совещания Пленарной сессии
- четыре совещания Форума
- широкое использование основанных на Интернете механизмов сотрудничества и коммуникационных технологий для проведения селекторных заседаний

Головные группы: Бюро, ОГФ

Результаты:

- 1.1.1 четыре выпуска библиотеки СТДО, которая будет включать в себя примерно 15 дополнительных СТДО (это связано с пересмотром запланированных результатов в рамках таблицы проектов)
- 1.1.2 две новые рекомендации: 34 (Интероперабельность "одного окна") и 35 (Правовые рамки для механизмов "одного окна");
- 1.1.3 приложение к Рекомендации № 6 СЕФАКТ ООН "Формуляр-образец унифицированного счета для международной торговли", касающееся электронного составления счетов-фактур;
- 1.1.4 пересмотренный вариант Рекомендации № 11 СЕФАКТ ООН "Вопросы документации при международных перевозках опасных грузов";
- 1.1.5 проект рекомендации об электронном ПКООН.

Головные группы: ГТД

Дополнительная координация: ГПВ

Целевая аудитория: Правительства и международные торговые круги и организации, частный сектор

- 4. Деятельность 1.2: Определение потребностей и приоритетных задач в сфере упрощения процедур торговли

5. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

Подготовка программы работы с целью разрешения проблем и разработки наилучшей практики и стандартов, касающихся правовых аспектов упрощения процедур торговли во всем мире. Сотрудничество с ключевыми стратегическими партнерами (Всемирным банком, ВТАМО, Международной торговой палатой (МТП), региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и т.д.) с целью оказания отдельным государствам-членам помощи в оценке их потребностей и методов практической работы в связи с внедрением механизма "одного окна"; разработка и опубликование Руководства СЕФАКТ ООН по осуществлению мер в области упрощения процедур торговли, которое поможет развивающимся странам и странам с переходной экономикой решать данную проблему в соответствии с их собственными потребностями развития, приоритетами, ресурсами и международными обязательствами.

Результаты:

- 1.2.1 руководство СЕФАКТ ООН по осуществлению мер в области упрощения процедур торговли и проведению смежных рабочих совещаний с целью наращивания потенциала;
- 1.2.2 пересмотренное базовое исследование об использовании информационных продуктов и услуг СЕФАКТ ООН.

Головные группы: ГТД

Дополнительная координация: ГПВ

Целевая аудитория: Правительства и международные торговые круги и организации, частный сектор

6. Деятельность 1.3: Мониторинг технологических и методологических изменений

7. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

- i) расширение архитектуры электронных деловых операций и программы работы СЕФАКТ ООН по обеспечению функциональных возможностей и бизнес-информации для веб-услуг,

- ii) проведение обзора спецификации методологии моделирования (УММ) СЕФАКТ ООН,
- iii) разработка и опубликование новой версии технической спецификации ключевых компонентов (ТСКК).

Результаты:

- 1.3.1 пересмотренная спецификация унифицированной методологии моделирования - техническая спецификация специализации экономической онтологии "ресурсы - события - агенты" на основе унифицированной методологии моделирования;
- 1.3.2 пересмотренная техническая спецификация ключевых компонентов;
- 1.3.3 техническая спецификация унифицированной методологии контекстуальной привязки;
- 1.3.4 концептуальный документ по архитектуре;
- 1.3.5 техническая спецификация компоновки сообщений;
- 1.3.6 спецификация унифицированных деловых соглашений и контрактов.

Головные группы: ГММ

Целевая аудитория: Правительства и международные торговые круги и организации, частный сектор

- 8. Деятельность 1.4: Преодоление разрыва между бумажными и электронными деловыми документами
- 9. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:
 - i) разработка технических спецификаций для разработки и сопровождения синтаксических решений;
 - ii) обзор существующих спецификаций.

Результаты:

- 1.4.1 пересмотренные XML-правила присвоения имен и конфигурации для пересмотренной ТСКК;
- 1.4.2 разработка и пересмотр XML-схем;
- 1.4.3 техническая спецификация для заголовков стандартных деловых документов;
- 1.4.4 техническая спецификация категорий данных;
- 1.4.5 XML-представление технической спецификации ключевых компонентов;
- 1.4.6 техническая спецификация правил преобразования УЯМ в ЭДИФАКТ ООН;
- 1.4.7 обзор и утверждение запросов о ведении данных ЭДИФАКТ ООН;
- 1.4.8 разработка и пересмотр сообщений ЭДИФАКТ ООН.

Головные группы: ГПТ

Целевая аудитория: Правительства, международные торговые круги и организации, частный сектор

10. Деятельность 1.5: Обеспечение технического качества рекомендаций, стандартов и технических спецификаций

11. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

- i) ведение и периодическое обновление рекомендаций, касающихся кодов;
- ii) актуализация и опубликование Рекомендации № 25 ЕЭК ООН - "Использование стандарта Организации Объединенных Наций для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте" (ЭДИФАКТ ООН), которая представляет собой согласованные на международном уровне стандарты, справочники и руководящие принципы для электронного обмена данными (ЭОД);

- iii) апробирование и опубликование библиотеки ключевых компонентов;
- iv) разработка технической спецификации для регистра СЕФАКТ ООН.

Результаты:

- 1.5.1 четыре издания библиотеки ключевых компонентов;
- 1.5.2 четыре издания Справочника ЭДИФАКТ ООН;
- 1.5.3 четыре издания Рекомендации, касающейся ЛОКОД ООН;
- 1.5.4 четыре издания библиотеки схем СЕФАКТ ООН;
- 1.5.5 четыре издания библиотеки спецификаций требований ведения деловых операций;
- 1.5.6 техническая спецификация для регистра СЕФАКТ ООН;
- 1.5.7 операционная спецификация для регистра СЕФАКТ ООН;
- 1.5.8 привязка ПКООН к синтаксически нейтральной спецификации;
- 1.5.9 опубликование модели данных UNeDocs;
- 1.5.10 опубликование основанной на ключевых компонентах UNeDocs модели данных, интегрированной с СЭВДООН-ИСО 7372;
- 1.5.11 пересмотр, по необходимости, рекомендаций СЕФАКТ ООН, касающихся кодов.

Головные группы: ГСИ

Целевая аудитория: Правительства и международные торговые круги и организации, частный сектор, потребители

II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ РАМКИ

12. Бюро СЕФАКТ ООН отвечает за разработку стратегии и политики СЕФАКТ ООН и координацию деятельности с другими международными органами и организациями, занимающимися разработкой стандартов²³.

Ключевая область работы 2: Участие в открытом диалоге с целью совершенствования координации и сотрудничества

13. Деятельность 2.1: Упрощение процедур торговли в рамках ВТО

14. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

- i) обеспечение того, чтобы инструменты СЕФАКТ ООН в полной мере учитывались в процессе переговоров в рамках ВТО, касающихся упрощения процедур торговли, и их итоговых документах.

Результаты:

2.1.1 один доклад о ходе переговоров в рамках ВТО по вопросам упрощения процедур торговли.

Головные группы: Бюро

Дополнительная координация: ГТД, ГПВ

Целевая аудитория: Правительства и международные торговые круги и организации

15. Деятельность 2.2: Упрощение процедур торговли и трансграничные операции

16. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

²³ Мандат, круг ведения и процедуры СЕФАКТ ООН см. в документе TRADE/R.650/Rev.4.

- i) проведение в жизнь итоговых рекомендаций Симпозиума СЕФАКТ ООН по стандартам механизма "единого окна" и интероперабельности (ECE/TRADE/CEFACT/2006/15);
- ii) сотрудничество с ВТАМО в целях согласования модели данных ВТАМО с моделью данных UNeDocs и их интеграции в рамках трансграничной справочной модели данных (ТГСМД), отражающей потребности в отношении обмена данными на протяжении всей глобальной цепочки поставок.

Результаты:

2.2.1 Одно рабочее совещание по трансграничной справочной модели данных

Головные группы: Бюро

Дополнительная координация: ГТД, ГПВ

Целевая аудитория: Правительства и международные торговые круги и организации

17. Деятельность 2.3: Тесное взаимодействие с Комитетом по торговле ЕЭК ООН и другими подразделениями ЕЭК ООН и Организации Объединенных Наций.

18. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

- i) оказание помощи отдельным государствам в целях осуществления деятельности по внедрению эталонной оценки на основе Руководства и Рекомендации по эталонной оценке мер в области упрощения процедур торговли;
- ii) содействие достижению целей, установленных в ходе Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и касающихся расширения возможностей развивающихся стран пользоваться выгодами либерализации торговли и сокращения цифрового разрыва;
- iii) сотрудничество со Специальной группой экспертов по компьютеризации процедур МДП Рабочей группы ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом (РГ.30).

Результаты:

2.3.1 Один доклад о развитии сотрудничества с РГ.30

Головные группы: Бюро

Целевая аудитория: Правительства и международные организации

19. Деятельность 2.4: Связь с другими учреждениями

20. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

- i) координация с МЭК, ИСО и МСЭ в рамках меморандума о договоренности между МЭК, ИСО, МСЭ и ЕЭК ООН в отношении деятельности в области электронных деловых операций;
- ii) координация осуществления меморандума о договоренности между ЕЭК ООН и ОРССИ²⁴ применительно к рамочной основе ebXML;
- iii) координация с МТП, ВТАМО, ЮНКТАД, ЕЭК ООН, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Всемирным банком (ВБ) в рамках Глобального партнерства в целях упрощения процедур транспорта и торговли;
- iv) будет налажено взаимодействие с другими соответствующими организациями, занимающимися разработкой стандартов;
- v) налаживание взаимодействия с региональными органами, такими, как Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество (АТЭС) и Европейская комиссия.

Результаты:

2.4.1 два совещания в рамках Мод по электронным деловым операциям

2.4.2 четыре совещания в рамках Глобального партнерства в целях упрощения процедур (ГПУП).

²⁴ http://www.unece.org/cefact/cf_mou_index.htm

Головные группы: Бюро

Целевая аудитория: Международные организации и организации, занимающиеся установлением стандартов

IV. НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА

Ключевая область работы 3: Усиление способности деловых кругов, торговых и административных организаций эффективно обмениваться товарами и соответствующими услугами

21. Деятельность 3.1: Нарращивание потенциала

22. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

- i) предоставление государствам - членам ЕЭК ООН консультативных услуг по вопросам торговли, упрощения процедур торговли и электронных деловых операций;
- ii) поддержка наращивания потенциала стран с переходной экономикой;
- iii) организация рабочих совещаний по вопросам наращивания потенциала с целью популяризации Руководства СЕФАКТ ООН по вопросам осуществления мер в области упрощения процедур торговли и стимулирования его применения;
- iv) представление информации в отношении осуществления проекта ИТВРРЭ.

Результаты:

- 3.1.1 шесть рабочих совещаний в целях популяризации Руководства СЕФАКТ ООН по вопросам осуществления мер в области упрощения процедур торговли;
- 3.1.2 одно рабочее совещание для национальных организаций, занимающихся упрощением процедур торговли, которые созданы в странах с переходной экономикой;
- 3.1.3 два доклада об использовании стандартов в рамках проекта ИТВРРЭ;

- 3.1.4 три документа об осуществлении/проверке процесса адаптации модели данных UNeDocs к национальным/региональным требованиям;
- 3.1.5 опубликование репозитория тематических исследований, касающихся механизма "Одного окна".

Головные группы: Все

Целевая аудитория: Правительства, международные торговые круги и организации, частный сектор

23. Деятельность 3.2: Пропаганда

24. СЕФАКТ ООН будет заниматься следующими вопросами:

- i) поддержка мер по упрощению процедур торговли и осуществлению ЭДИФАКТ ООН в отдельных восточноевропейских странах в рамках совместного проекта ЕЭК ООН и Чешской Республики;
- ii) поддержание и улучшение технико-эксплуатационных характеристик и доступности вебсайта Форума СЕФАКТ ООН;
- iii) подготовка плана освоения финансовых ресурсов для проектов СЕФАКТ ООН (например, регистра СЕФАКТ ООН), который будет включать в себя необходимую техническую документацию.

Результаты:

- 3.2.1 ежеквартальные доклады;
- 3.2.2 проект, касающийся регистра СЕФАКТ ООН;
- 3.2.3 вебсайт СЕФАКТ ООН;
- 3.2.4 одна информационная брошюра, посвященная продуктам и услугам СЕФАКТ ООН;

- 3.2.5 одна сервисная программа для правительств и торговых кругов с целью демонстрации и стимулирования использования документарных стандартов СЕФАКТ ООН.

Головные группы: Все

Целевая аудитория: Правительства, международные торговые круги и организации, частный сектор

Приложение II

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕФАКТ ООН

1. Для выполнения своих задач Пленарная сессия создала организационную структуру, включающую в себя Бюро, Организационную группу Форума (ОГФ) и пять групп, которые проводят свои совещания два раза в год в рамках Форума СЕФАКТ ООН. Этими пятью группами являются:

- a) Группа по международным торговым и деловым операциям
- b) Группа по прикладным технологиям
- c) Группа по регулированию содержания информации
- d) Группа по правовым вопросам
- e) Группа по методам и методологии

Мандаты групп

2. Группа по международным торговым и деловым операциям (ГТД) занимается упрощением международных торговых процедур, анализом деловых операций и мер государственного регулирования и наилучшей практикой с использованием в соответствующих случаях методологии моделирования СЕФАКТ ООН в поддержку процесса разработки надлежащих решений по упрощению процедур торговли и ведению электронных деловых операций. Достижение этой цели предусматривает:

- определение, упрощение, согласование и упорядочение государственной и частной практики, процедур и информационных потоков, связанных с международными торговыми сделками в сфере товаров и соответствующих услуг;
- спецификацию общих деловых операций и мер государственного регулирования и справочных моделей;
- согласование межотраслевых деловых операций и мер государственного регулирования;
- документирование требований, затрагивающих деловые операции и меры государственного регулирования;
- повышение осведомленности о работе ГТД.

3. Группа по прикладным технологиям (ГПТ) занимается созданием и обновлением систем торговых, деловых и административных документов, основанных на конкретных технологиях или стандартах. Функции ГПТ включают в себя разработку, компоновку и представление конкретных синтаксических решений с учетом определенных требований ведения деловых операций и/или технических требований, исходящих от уполномоченных групп СЕФАКТ ООН.

4. Группа по регулированию содержания информации (ГСИ) обеспечивает выпуск качественных технических спецификаций для электронных деловых операций. В порядке реализации этой цели она отвечает за:

- ведение информационных репозитория и библиотек СЕФАКТ ООН для осуществления электронных деловых операций и Рекомендаций, которые охватываются его кругом ведения;
- техническое согласование и регистрацию спецификаций СЕФАКТ ООН, содержащих требования в отношении деловых операций;
- нормализацию и обновление построенных на базовых синтаксических правилах нейтральных информационных компонентов, служащих компоновочными блоками при разработке стандартов для целей осуществления;
- техническое согласование и регистрацию конкретных синтаксических информационных объектов и компонентов.

5. Группа по правовым вопросам (ГПВ) проводит анализ текущих правовых процессов и вопросов в рамках задач и целей СЕФАКТ ООН, выявляет юридические препятствия, оказывающие негативное влияние на выполнение задач и целей СЕФАКТ ООН, и подготавливает практические предложения для совершенствования этих правовых процессов и решения соответствующих вопросов.

6. Группа по методам и методологии (ГММ) предоставляет всем группам СЕФАКТ ООН спецификации, рекомендации и учебно-консультативные услуги, касающиеся метапроцесса (базового процесса) деловых операций и информационно-коммуникационной технологии. Кроме того, ГММ выполняет функции исследовательской группы, проводящей оценку новых информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), а также методов и методологии, которые могут помочь СЕФАКТ ООН и его группам в выполнении их мандата и концептуальных задач, связанных с упрощением процедур торговли и электронными деловыми операциями.
